



## QORTI TA' L-APPELL

S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO

ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH D. CAMILLERI

ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH A. FILLETTI

Seduta tat-2 ta' Gunju, 2004

Appell Civili Numru. 68/2004/1

**Fl-atti tal-bejgh *sub hasta* nru 9/2003:**

Michaelangelo Cordina, *beach cleaner*,  
bin il-mejtin Louis u Giuditta *nee` Azzopardi*,  
imwieleed Xewkija, u residenti  
*J & M Court 2, Triq Patri Anton Debono, Victoria,*  
*Karta ta' I-identita` numru 27962(G)*

vs

Rose Grech, mart Michaelangelo Cordina,  
minnu legalment separata, bint il-mejtin  
Nicholas Grech u Maria *nee` Scicluna*,  
imwielda Victoria, u residenti

**Ta' Koli, Triq it-Tabib Anton Tabone, Victoria,  
Għawdex,  
Karta ta' l-identità` numru 16867(G)**

**II-Qorti:**

1. Din hi decizjoni minn appell magħmul mill-intimata Rose Grech minn digriet moghti fis-16 ta' Marzu 2004 mill-Qorti tal-Magistrati (Għawdex) Superjuri li permezz tieghu *inter alia* gie ornat il-bejgh bis-subbasta kif kontenut fl-atti tal-bejgh bis-subbasta numru 9/2003.

2. Ikun fl-ewwel lok utli li jingħata sunt tal-fatti li sehhew u li wasslu għal dan l-appell:

(a) Fit-30 ta' Awissu 2001 il-konjugi Michaelangelo Cordina u Rose Grech iffirmaw kuntratt ta' separazzjoni personali. Fost il-kundizzjonijiet miftehma tnizzel li:

“The wife is furthermore agreeing to pay unto the husband, who accepts from her the sum of sixty thousand Maltese liri (Lm60,000)...”

Inqala' nuqqas ta' qbil bejn il-partijiet fis-sens li min-naha wahda l-imsemmi Michaelangelo Cordina qiegħed jikkontendi li martu għad fadlilha thallsu bilanc sostanzjali minn dana l-ammont, filwaqt li din tghid li m'ghandha thallas xejn aktar lil zewgha.

(b) FI-1 ta' Settembru 2003, Michaelangelo Cordina spedixxa ittra ufficċjali lil Rose Grech fejn interpellha biex din thallsu s-somma bilancjali ta' Lm52,000 ghall-perijodu Awissu 2002 sa Awissu 2003. Din l-ittra inoltre kienet tghid hekk:

“Dan l-avviz qed jintbagħat *ai termini* ta' l-Artikolu 256 tal-KOPC Kap. 12”.

L-ittra giet notifikata lill-intimata fl-4 ta' Settembru 2003. L-intimata ma jidherx li effettwat xi hlasijiet jew wiegħbet għal din l-ittra ufficċjali.

Kopja Informali ta' Sentenza

- (c) B'rikors ipprezentat fit-23 ta' Settembru 2003, l-imsemmi Michaelangelo Cordina talab lill-Qorti biex din tordna l-bejgh bis-subbasta ta' proprjeta` immobiljari ta' l-intimata sabiex jigi sodisfatt il-kreditu pretiz minnu prevja n-nomina ta' perit arkitett.
- (d) Fis-16 ta' Jannar 2004, il-Qorti tal-Magistrati (Għawdex) Superjuri laqghet it-talba, bin-nomina ta' perit tekniku ghall-fini ta' l-istimi mehtiega u bin-notifika tad-digriet lill-partijiet u dan “*ai termini* ta' l-Artikolu 306(2) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta”.
- (e) Fid-19 ta' Frar 2004, l-intimata Rose Grech ipprezentat rikors quddiem l-istess Qorti “skond l-Art. 283A tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili” fejn fih ikkontestat il-pretenzjoni ta' zewgha u li dan kellu xi dritt ghall-hrug ta' xi wiehed mill-atti ezekuttivi msemmija fl-Artikolu 273 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili. Illi għalhekk l-imsemmija Rose Grech talbet hekk: “... filwaqt li tagħmel referenza ghall-Art. 283A tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili, titlob bir-rispett illi din il-Qorti onorabbi (sic) joghgħobha thassar il-bejgh fl-irkant bil-qorti ta' proprjeta` tagħha fl-attu tal-bejgh *sub hasta* numru 9/2003 fl-ismijiet premessi”.
- (f) Fid-19 ta' Frar 2004 ukoll, jigifieri flimkien mar-rikors, l-imsemmija Rose Grech ipprezentat cedola ta' depozitu fir-Registru tal-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), “... biex tagħmel tajjeb għas-sospensjoni tas-subbasta numru 9/2003 fl-ismijiet fuq premessi ai termini ta' l-Artikolu 326(2) tal-Kap. 12”.
- (g) Fl-20 ta' Frar 2004, il-Qorti tal-Magistrati (Għawdex) Superjuri tat id-digriet segwenti:  
“Wara r-rikors ta' l-istess Rose Grech tad-19 ta' Frar 2004,

Illum 20 ta' Frar 2004,

Il-Qorti;

Rat ir-rikors u d-dokumenti annessi;

Tipprovdi ghalhekk billi tissospendi din is-Subbasta".

Minn dan id-digriet ma gie interpost ebda appell minn ebda wahda mill-partijiet.

(h) Fid-9 ta' Marzu 2004, Michaelangelo Cordina pprezenta rikors iehor fejn inter alia talab lill-ewwel Qorti sabiex din:

"Tirrevoka contrario imperio d-digriet tagħha tal-20 ta' Frar 2004 u tordna l-prosegwiment tas-subbasta u possibilment fl-iqsar (sic) biex jagħmel tajjeb għat-telf taz-zmien li nhela tort tal-manuvri (sic) li gew adoperati mill-istess intimata".

(i) B'digriet tal-10 ta' Marzu 2004, l-ewwel Qorti appuntat dan ir-rikors għas-smiegh għas-16 ta' Marzu 2004 prevja notifikasi tal-partijiet.

(j) Fil-15 ta' Marzu 2004, Rose Grech ipprezentat nota estensiva bhala risposta oppozitorja għat-talba ta' zewgha.

(k) Fis-16 ta' Marzu ingħata smigh u gie trattat ir-rikors ta' Michaelangelo Cordina tad-9 ta' Marzu 2004.

B'digriet tagħha ta' dakinhar l-ewwel Qorti ddecidiet billi: "Tilqa' t-talba u tirrevoka contrario imperio d-digriet tagħha ta' l-20 ta' Frar 2004 li bih kienet issospendiet din is-subbasta u dana a tenur ta' l-Art. 326(4) tal-Kap. 12 ghall-finu ta' l-access mill-perit tekniku minnha nominat tiffissa l-jum tat-2 ta' April 2004 fit-3.00pm".

### **L-APPELL TA' ROSE GRECH**

3. Fit-22 ta' Marzu 2004, Rose Grech interponiet appell minn dan id-digriet tas-16 ta' Marzu 2004 u talbet lil din il-Qorti biex:

"...thassar u tirrevoka d-digriet tas-16 ta' Marzu 2004 u thassar il-bejgh bl-irkant bil-qorti ta' proprjeta` tagħha fl-atti tal-bejgh *sub hasta* numru 9/2003 fl-ismijiet premessi, bl-ispejjeż kollha kontra l-appellat".

## **IR-RISPOSTA TA' L-APPELLAT MICHAELANGELO CORDINA**

4. L-appellat, oltre li oppona t-talba ta' l-appellanti martu fil-meritu, qajjem ukoll eccezzjoni ta' indole legali billi rrifera ghall-Artikolu 326(4) tal-Kap. 12 fejn jinghad li "kull digriet bhal dan ma jistax jigi kkontestat f'ebda Qorti" u li ghalhekk sostna li l-provedimenti ta' l-Artikolu 238A m'humiex applikabbli u li dan l-appell kelly ghalhekk jigi ddikjarat null.

### **KONSIDERAZZJONIJIET TA' DIN IL-QORTI**

5. Moghti l-*iter* shih ta' din il-vertenza u wara li gew ikkonsidrati s-sottomissjonijiet tal-partijiet, din il-Qorti hija tal-fehma li l-objejzioni sollevata mill-appellat dwar in-nullita` tar-rikors ta' appell hija wahda legalment fondata.

6. Minn ezami ta' l-atti jirrizulta li l-ewwel Qorti ma mxietx korrettamente, minn punto di vista procedurali, b'riferenza ghall-ewwel rikors intavolat mill-appellant Rose Grech a tenur ta' l-Artikolu 283A tal-Kap. 12. Skond il-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili, hemm regoli cari u espliciti kif kelly jitmexxa s-smigh ta' dan ir-rikors min-naha tal-Qorti. Jidher pero` li l-ewwel Qorti "kkonfondiet" flimkien iz-zewg atti gudizzjarji maghmulin fl-istess jum tad-19 ta' Frar 2004 da parti ta' Rose Grech – jigifieri rikors għat-thassir ta' att ezekuttiv a tenur ta' l-Artikolu 238A u c-cedola ta' depozitu għat-twaqqif tas-Subbasta a tenur ta' l-Artikolu 326(2) tal-Kap. 12 – u bla ma giet notifikata l-kontroparti, l-ewwel Qorti pprovdiet billi ssuspendiet l-ordni ghall-bejgh bis-subbasta. Darba li kien jidher ovvju – ta' l-anqas ghall-appellant Rose Grech – illi tali provvediment ma kienx qiegħed jindirizza kif mitlub it-talba tagħha għat-thassir ta' l-att ezekuttiv de quo, l-imsemmija Rose Grech kienet tenuta li fċċirkostanzi tappella minn dak id-digriet kif moghti fl-20 ta' Frar 2004, entro t-terminu msemmi fl-Artikolu 238A – appell li l-imsemmija Rose Grech baqghet ma għamlitx.

7. Id-digriet meritu ta' l-appell odjern ad istanza ta' Rose Grech jirreferi espressament għar-rikors magħmul mill-

## Kopja Informali ta' Sentenza

appellat Cordina a tenur ta' I-Artikolu 326 (4) tal-Kap. 12. A differenza tal-procedura l-ohra, din id-darba l-ewwel Qorti mxiet korrettamente minn punto di vista procedurali, jidgieri billi gew debitament notifikati l-partijiet kollha u nghata smiegh xieraq lit-tnejn. Issa darba li l-proceduri in ezami regghu tkomplew fuq il-binarju kif hemm imsemmi fl-Artikolu 362 tal-Kap. 12 – procedura li anke l-imsemmija Rose Grech ghamlet uzu minnha in forza tac-cedola ta' depozitu tagħha surreferita pprezentata fid-19 ta' Frar 2004 – għandu allura jsegwi li d-digriet moghti mill-ewwel Qorti fis-16 ta' Marzu 2004 ingħata ai termini ta' I-Artikolu 326 tal-Kap. 12 – kif del resto qalet ukoll dik il-Qorti. Kull riferenza għalhekk min-naha ta' l-appellanti ghall-Artikolu 283A tal-Kap. 12 ma tiswiex ghaliex l- appell tagħha ma sarx b'riferenza għad-digriet moghti mill-ewwel Qorti fl-20 ta' Frar 2004 imma jirreferi invece għad digriet datat 16 ta' Marzu 2004.

Skond I-Artikolu 326(4), ir-rikors intavolat ulterjorment mill-appellat Cordina mhux biss huwa ammess mil-ligi tal-procedura imma l-istess artikolu jiġi jistabbilixxi wkoll il-procedura (wahda sommarja) li għandha tigi segwita f'kazijiet ta' din ix-xorta – li jidher li giet segwita u inoltre jistabbilixxi kjarament hekk:

“Kull digriet bhal dan ma jista’ jigi kkontestat f’ebda qorti”.

Għalhekk isegwi li l-objeżzjoni ta' l-appellant Cordina hija wahda fondata.

Għal dawn il-motivi:

Tiddeciedi billi tiddikjara l-appell ta' l-appellant Rose Grech bhala wieħed irritu u null u għalhekk qegħdha tirrespingieh bl-ispejjeż għudizzjarji kontra tagħha.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----